



Eine Brandenburger
Erfolgsgeschichte ■

A Success Story ■
from Brandenburg ■



GREEN VENTURES®

International Partnership Forum



Die Green Ventures sind die größte regelmäßig stattfindende Kooperationsbörse der Energie- und Umwelttechnik in Deutschland. Über 4.000 Unternehmen aus 106 Staaten aller Kontinente haben in den vergangenen Jahren an dem internationalen Unternehmertreffen teilgenommen.

Mit ihrem Konzept setzt die Kooperationsbörse dort an, wo kleine und mittelständische Unternehmen oft auf Hürden stoßen: grenzüberschreitende Kontakte anzubahnen und geeignete Partner im Ausland zu finden. Gerade von der Wahl des richtigen Partners hängt wesentlich der Geschäftserfolg ab.

Green Ventures is the largest regularly scheduled partnership forum for energy and environmental technologies in Germany. In past years, more than 4,000 companies from 106 countries on all continents have attended this international meeting of entrepreneurs.

The concept behind the Partnership Forum is to address issues where small and medium companies often run into obstacles – initiating cross-border contacts and finding suitable partners abroad. The selection of the right partner is a major factor upon which business success depends.



JOSEK Oy,
Jouko Parviainen,
Finland

„Green Ventures sind ein gut organisiertes, kosten-effizientes Event, insbesondere für kleine und mittelständische Unternehmen, die nach Projektpartnern oder neuen Geschäftskontakten zum Absatz ihrer Produkte oder zur Erschließung von neuen Märkten suchen.“

“Green Ventures is a well-organised, cost-effective event, particularly for small and medium companies looking for project partners or new business contacts for marketing their products or opening up new markets.”



Komfort International,
Janusz Staroscik,
Poland

„Wenige Monate nach der vergangenen Kooperationsbörse kamen wir mit 15 polnischen Unternehmern aus der Bauwirtschaft wieder nach Brandenburg, um mehr über Energieeffizienz zu erfahren. Daraus haben sich mehrere Partnerschaften entwickelt.“

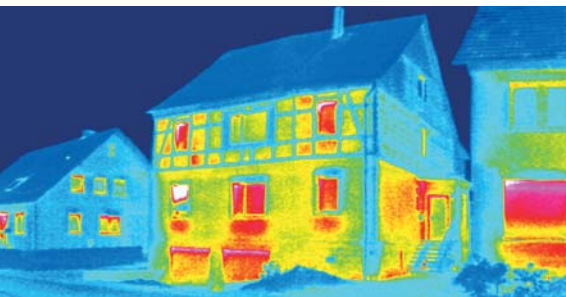
“A few months after the last Partnership Forum we returned to Brandenburg with 15 Polish entrepreneurs from the construction sector to learn more about energy efficiency. This has resulted in several partnerships.”

Die Green Ventures bieten hierfür seit Jahren eine erprobte Plattform und unterstützen so den Aufbau von Geschäftsbeziehungen, die Lösung spezifischer Probleme und den Erfahrungsaustausch zwischen Unternehmen, Verwaltungen und Forschungseinrichtungen der Energie- und Umwelttechnik.

In den bereits vorher geplanten bilateralen Gesprächen bekommen die kleinen und mittelständischen Unternehmen einen Einblick in internationale Zielmärkte. ■

Green Ventures has been providing a well-tried platform for this for some years now, thus helping to develop business relationships, resolve specific problems and promote an exchange of experiences among companies, administrative bodies and research institutions in the field of energy and environmental technologies.

During the bilateral talks which are planned in advance, small and medium companies gain an insight into international target markets. ■





Solarwatt AG,
Steffen Biehler,
Germany

„Wir nehmen seit vielen Jahren regelmäßig an den Green Ventures teil. Durch die Veranstaltung konnten wir unseren Vertrieb in Tschechien aufbauen und viele Solarparks mit einer Leistung größer 1 MWp realisieren.“

“For many years now, we have regularly attended Green Ventures. Thanks to the event we have been able to establish our distribution network in the Czech Republic and have implemented many solar parks with an output of more than 1 MWp.”

Eine Teilnahme an der Veranstaltung bietet Ihnen vielfältige internationale Geschäftsmöglichkeiten zu einem geringen Preis. Anders als bei einer Messe, fallen keine Kosten für einen aufwendigen Standbau an. Den zeitlichen Aufwand können Sie selber über die Wahl einzelner Veranstaltungsmodule bestimmen.

Attendance at the event will offer you a wide variety of international business opportunities at a reasonable price. Unlike a trade fair, no costs are incurred for constructing elaborate stands. By selecting individual event modules, you can yourself determine how much time you wish to invest.

Das Leistungspaket umfasst:

- die Teilnahme an der Kooperationsbörse
- die Publikation Ihres Firmenprofils im gedruckten und im Internet-Katalog
- Dolmetscher während Green Ventures – sofern benötigt

The service package includes:

- attendance at the Partnership Forum
- publication of your company profile in printed form and in the internet catalogue
- interpreting services during Green Ventures, if required

- die Voraborganisation der Einzelgespräche
- Mittagessen an zwei Tagen
- Getränke während des Events
- die Teilnahme an der Eröffnungsveranstaltung
- eine Exkursion zu innovativen Firmen und Projekten in Berlin-Brandenburg

- prior organisation of one-on-one interviews
- lunch on two days
- drinks during the event
- attendance at the opening event
- an excursion to innovative firms and projects in the Berlin-Brandenburg region

Darüber hinaus steht Ihnen das gesamte Green Ventures-Team bei allen Fragen persönlich zur Seite. ■

Moreover, the entire Green Ventures team is available to lend personal support in any questions you may have. ■



AkoTec mbH,
Reinhold Weiser,
Germany

„Nach unserer ersten Teilnahme an den Green Ventures im Jahre 2009 haben wir unsere Kollektoren an ein deutsches Unternehmen verkaufen können – später ergaben sich aus diesem Kontakt auch Exporte nach Guadeloupe und Martinique.“

“After we first attended Green Ventures in 2009, we were able to sell our collectors to a German company. Later this contact also gave rise to exports to Guadeloupe and Martinique.”



Suchen Sie nach Investoren für Ihr aussichtsreiches Projekt? Dann nehmen Sie auch an unserer Venture Capital Börse teil, die das Thema der Projekt-Finanzierung aufgreift.

Nachdem im Jahr 2011 der Startschuss gegeben wurde, ist das Thema Projektfinanzierung im Rahmen eines Venture Capital Forums nun fester Bestandteil der internationalen Kooperationsbörse. Das Forum bietet den teilnehmenden Firmen zusätzliche Chancen zur Verwirklichung von auf der Kooperationsbörse besprochenen Projekten.

Ziel ist insbesondere, hiesigen Firmen Finanzierungswege für Innovationen und Expansionen aufzuzeigen, aber auch die übrigen Green Ventures Teilnehmer aus der ganzen Welt sind ausdrücklich angesprochen, ihre Projekte über das Venture Capital Forum vorzustellen.

Do you have a promising project for which you are seeking investors? Then you should also attend our Venture Capital Forum which will address the topic of project financing.

After the go-ahead was given in 2011, the topic of project financing is now an integral part of the International Partnership Forum within the framework of a Venture Capital Forum. This forum offers participating firms additional opportunities to implement projects discussed at the Partnership Forum.

The main objective is to demonstrate to local firms means of financing innovations and expansions. However, other Green Ventures participants from all over the world are also specifically asked to present their projects via the Venture Capital Forum.

Im Rahmen eines vorbereitenden Workshops im Vorfeld zum Venture Capital Forum werden die Präsentationen interessierter Unternehmer für die Vorstellung vor Investoren gemacht und die Teilnehmer lernen, worauf es bei der Investorenansprache ankommt. Im eigentlichen Venture Capital Forum haben die Unternehmen dann die Möglichkeit, ihre Projekte vor Kapitalgebern vorzustellen. ■

Within the framework of a preparatory workshop prior to the Venture Capital Forum, the presentations of interested entrepreneurs are made fit to be presented in front of investors, and participants learn what is important in addressing potential investors. During the actual Venture Capital Forum, companies then have the opportunity to present their projects in front of financiers. ■



FutureWatt GmbH,
Philipp A. Pausder,
Germany

„Ich konnte auf den Green Ventures 2012 eine Reihe guter Kontakte zu Cleantech VCs machen. Der Austausch mit den VCs hat uns sehr geholfen, unser Geschäftsmodell zu schärfen und schlussendlich besser zu werden. Ich kann jedem early stage Cleantech Start-Up empfehlen, an der VC-Börse der Green Ventures teilzunehmen.“

“At Green Ventures 2012 I was able to make a number of good contacts with cleantech VCs. The exchange with the VCs has been a great help to us in defining our business model and ultimately in making improvements. I can recommend attendance at the Green Ventures VC Forum to any early-stage cleantech start-up.”





Vattenfall Europe AG,
Wolfgang Dirschauer,
Germany

„Die Green Ventures sind eine wichtige Plattform für den Austausch zwischen Unternehmen, wissenschaftlichen Einrichtungen und Verwaltungen, gerade für einen sich so dynamisch entwickelnden Bereich wie die Energiewirtschaft. Daher sind wir sehr gern seit vielen Jahren Partner des Forums.“

“Green Ventures provides an important platform for exchange between companies, scientific institutions and administrative bodies, particularly in a sector undergoing such dynamic development as the energy industry. That is why we are glad to have been partners of the forum for many years.”

Die Kooperationsbörse richtet sich an Unternehmen, wissenschaftliche Einrichtungen und Verwaltungen aus den folgenden Bereichen:

Wasser, Luft & Boden

Wasser- und Abwasserbehandlung, -verteilung, -planung und -nutzung, Kreislaufprozesse, Luftreinhaltung und Bodensanierung, Munitionsräumung, Landerfassung, Prospektion, Rekultivierung.

The Partnership Forum is aimed at companies, scientific institutions and administrative bodies in the followings areas:

Water, air & soil

Water and wastewater treatment, distribution, planning and utilisation, cycle processes, air pollution control and soil remediation, munitions clearance, land registration, prospection, reclamation.

Energie & Bau

Energieplanung, -gewinnung, -verteilung, -einsparung, regenerative Energien, Wärmeerzeugung, Abwärme, Isolierung, ökologisches und innovatives Bauen, Architektur, Projektplanung, Bauweisen und Ausrüstung, Facility Management, Infrastruktur (Wasser-, Energieversorgung usw.), Modernisierung/ Restaurierung, Abbruch/Recycling.

Energy & construction

Energy planning, generation, distribution, conservation, renewable energy sources, heat production, heat loss, insulation, ecological and innovative construction, architecture, project planning, structures and equipment, facility management, infrastructure (water and energy supply, etc.), modernisation/restoration, demolition/recycling.

Recycling & Regenerative Materialien

Abfallsammlung, -transport und Recycling, Kompostierung, (neue) Werkstoffe aus regenerativen Rohstoffen oder Abfall sowie deren Nutzung, biologisch abbaubare Materialien. ■

Recycling & regenerative materials

Waste collection, transport and recycling, composting, (new) materials made of regenerative raw materials or waste and their use, biodegradable materials. ■



Laser Consult Innováció,
Dr. Peter Mogyorosi,
Hungary

„Die Green Ventures sind ein angenehmes und ansprechendes Event zum Kontaktaufbau in der grünen Wirtschaft, das durch Herrn Stehr und sein Team jedes Jahr aufs Neue exzellent und mit Enthusiasmus, Optimismus und Professionalität organisiert wird.“

“Green Ventures is an enjoyable and attractive event for establishing contacts within the green economy. It is excellently organised every year with enthusiasm, optimism and professionalism by Mr Stehr and his team.”



1998 zunächst als deutsch-skandinavische Kooperationsbörse von der Industrie- und Handelskammer (IHK) Potsdam geplant, wurden die Green Ventures schnell größer und internationaler. Heute nehmen daran im Durchschnitt über 200 Firmen aus 35 Ländern pro Veranstaltung teil.

Das Forum hat einen festen Platz im CleanTech-Bereich der deutschen Hauptstadtregion gefunden – ein Brandenburger Erfolgsmodell zur Kooperationsanbahnung, nicht nur im Inland.

Auch auf internationalen Messen in Deutschland haben die Green Ventures erfolgreich stattgefunden, so z. B. auf der weltgrößten Industriemesse, der Hannover Messe oder der Umweltfachmesse TerraTec in Leipzig. Bereits mehrmals wurden die Green Ventures auch außerhalb Deutschlands durchgeführt. ■

Initially planned in 1998 by the Potsdam Chamber of Industry and Commerce (IHK) as a German-Scandinavian partnership forum, Green Ventures soon became bigger and more international. Today, an average of more than 200 firms from 35 countries attend each event.

The forum is a firmly established part of the cleantech field in the region of the German capital – a Brandenburg model for success in initiating partnerships, not just in the domestic arena.

Green Ventures has also taken place successfully at international trade fairs in Germany, e.g. at the largest industrial trade fair in the world, the Hannover trade fair, and at TerraTec, the trade fair for environmental technology in Leipzig. Green Ventures has also been implemented several times outside Germany. ■



**Investor Center Uckermark GmbH,
Klaus-Dieter Ferbitz,
Germany**

„Die Uckermark ist eine ursprüngliche, natürliche Region mit leistungsfähigen, innovativen Unternehmen aus den Bereichen Energie, Chemie, Kunststoff, Mineralöl/Biokraftstoffe, Papier, Metallverarbeitung, Logistik und Holzwirtschaft, welche exzellente Voraussetzungen für die Verknüpfung mit weiteren grünen Industrien bieten. Die Green Ventures sind aufgrund ihrer hohen Internationalität für uns eine wichtige Plattform dies zu kommunizieren.“

“The Uckermark is a pristine natural region with efficient, innovative companies from the energy, chemicals, plastics, mineral oil/biofuels, paper, metalworking, logistics and timber sectors, providing an excellent basis for linking up with other green industries. Green Ventures provides us with an important platform for communicating this, thanks to its high level of internationality.”



Die Unternehmen im Umwelt- und Energiebereich beim Kontaktaufbau im Ausland zu unterstützen, ist das Hauptanliegen der internationalen Kooperationsbörse Green Ventures und so wurden die Green Ventures in den vergangenen Jahren gemeinsam mit professionellen Partnern auch immer wieder im Ausland durchgeführt.

In den Jahren 2002 und 2004 fanden die Green Ventures Asia in China statt. Insgesamt nahmen daran 82 europäische und über 180 chinesische Firmen teil. Zahlreiche deutsche Unternehmen fanden in der Folge durch ein mehrjähriges Begleitprogramm in den chinesischen Markt. In 2008 waren die Green Ventures in Italien zu Gast und wurden im Rahmen der bedeutenden Umweltausstellung Ecomondo in Rimini durchgeführt.

Auch 2011 bot ein besonderes Highlight: Eine Unternehmerdelegation reiste zum Geschäftskontaktaufbau nach Brasilien und wurde auf der größten Umweltmesse Lateinamerikas, der FIMAI, empfangen. Zwei Börsen

The main objective of the Green Ventures Partnership Forum is to support companies in the environmental and energy sector in establishing contacts abroad. For this reason, Green Ventures was also put on abroad several times in past years in cooperation with professional partners.

In 2002 and 2004, Green Ventures Asia took place in China. A total of 82 European and more than 180 Chinese firms participated. Numerous German companies subsequently found their way onto the Chinese market thanks to an accompanying programme lasting several years. In 2008, Green Ventures was a guest in Italy at the Ecomondo in Rimini, a major environmental exhibition.

There was a special highlight in 2011 too: a delegation of entrepreneurs travelled to Brazil with the aim of establishing business contacts and was received at the largest environmental trade fair in Latin America, the FIMAI. Furthermore, two forums took place in São Paulo and Rio de Janeiro under the title

mit dem Titel Green Ventures Brasil fanden darüber hinaus in São Paulo und Rio de Janeiro statt. Dabei wurden unter anderem Geschäftsvereinbarungen in den Bereichen Biogas, Bewässerung und Abfallmanagement geschlossen. 2012 ging es in den Nahen Osten: Die Green Ventures Middle East führten die Unternehmen in die wirtschaftlich bedeutenden Länder der arabischen Halbinsel Saudi-Arabien, Katar und Bahrain. ■

of Green Ventures Brazil. Business agreements reached in the course of these forums included the biogas, irrigation and waste management sectors. In 2012 it was the turn of the Middle East: Green Ventures Middle East introduced companies to the economically important states of the Arabian Peninsula – Saudi Arabia, Qatar and Bahrain. ■



ZIM Plant Technology GmbH,
Prof. Ulrich Zimmermann,
Germany

„Die Unternehmerreise Green Ventures Brasil hat sich für uns voll gelohnt. Unsere Geräte werden künftig auf brasilianischen Zuckerrohrfeldern genutzt. Zum Einsatz in Mangroven-Wäldern und bei Oliven- und Zitrusbäumen sind wir im Gespräch mit Partnern, die wir bei der Kooperationsbörse trafen.“

“The Green Ventures trip to Brazil for entrepreneurs was completely worthwhile for us. Our equipment will be used in future on Brazilian sugar cane fields. We are engaging in discussions with partners whom we met at the Partnership Forum in relation to use in mangrove forests and with olive and citrus trees.”





Europartnerships,
Mark Dodsworth,
Great Britain

„Europartnerships ist seit 12 Jahren bei den Green Ventures dabei und es hat sich jedes Mal gelohnt. Wir haben durch die Veranstaltung mehrere Aufträge erhalten, regionale Firmen für Exportprogramme gewonnen und neue internationale Kooperationspartner gefunden. Es ist absolut sicher, dass wir auch in Zukunft dabei sein werden.“ ■

“Europartnerships has been represented at Green Ventures for 12 years, and has found it worthwhile every time. Through this event we have gained a number of contracts, won over regional firms for export programmes and found new international cooperation partners. It is absolutely certain that we will continue to be there in the future.” ■



ETEC,
Sadok Gaha,
Tunisia

„Ein internationales Unternehmertreffen von Unternehmen, die sich mit Umweltschutz und Energie beschäftigen – gibt es edlere und nützlichere Aktivitäten, Aktionen und Zielsetzungen zum Wohle der Menschheit und zum Schutz der Ressourcen auf unserem Planeten Erde?“ ■

“An international meeting of entrepreneurs from companies concerned with environmental protection and energy – are there any nobler or more useful activities, campaigns or objectives aimed at the wellbeing of humanity and the protection of resources on our planet earth?“ ■





Industrie- und Handelskammer Potsdam
Green Ventures
Torsten Stehr / Olivia Liebert
Breite Straße 2 a-c
14467 Potsdam, Germany
Tel. +49 331 2786-241
Fax +49 331 2786-191
E-Mail: olivia.liebert@potsdam.ihk.de
Internet: www.green-ventures.com



Investition in **Ihre** Zukunft!



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung
www.efre.brandenburg.de

Die IHK Potsdam dankt für die langjährige Unterstützung durch das Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten des Landes Brandenburg und durch die Europäische Union.

The Potsdam Chamber of Industry and Commerce would like to express their thanks to the Ministry of Economic and European Affairs of the State of Brandenburg and to the European Union for their many years of support.